

**Procès-verbal | Meeting Minutes**

**N° :** 2018-01  
**Type :** Lotissement / Subdivision  
**Date :** 8 janvier 2018 / January 8<sup>th</sup>, 2018  
**Heure / Time :** 18 h 30 / 6:30pm  
**Endroit / Location:** Town Hall / Hôtel de Ville  
**Président / Chair:** François St-Amour, maire / Mayor  
**Préparé par / Prepared by:** Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>			<u>ENGLISH</u>
<b><u>Présence des membres du Conseil</u></b>			<b><u>Council Members Attendance</u></b>
	Oui / Yes	Non / No	
<i>François St-Amour, maire</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i>
<i>Marcel Legault, conseiller quartier 2</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marcel Legault, Councillor Ward 2</i>
<i>Marc Laflèche, conseiller quartier 3</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marc Laflèche, Councillor Ward 3</i>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i>
<b><u>Présence des employés</u></b>			<b><u>Staff Attendance</u></b>
<i>Greffière</i>	Josée Brizard	Clerk	
<i>Urbaniste</i>	Guylain Laflèche	Planner	
<i>Secrétaire administrative</i>	Aimée Roy	Administrative secretary	
<b><u>Présence des membres du public</u></b>			<b><u>Attendance of members of the public</u></b>
	Marc Rivet		
	Jean Claude Cayer		
	Francine Cayer		
	Chris Perry		
	Sheril Perry		
	David Shea		
	Lise Bramall		
	Brian Bramall		

*Pour accéder aux documents à l'appui, cas échéant, veuillez cliquer sur le titre de la rubrique, qui sera souligné en bleu. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.*

*To access the available supporting documents, please click on its item title, which will be underlined and in blue. Please note that some documents are only available in one language.*

**1. Ouverture de l'assemblée publique**

**Filière 070-S-017-005**

**3223701 Canada Inc. (Brigil)**

Résolution / Resolution n°

Proposée par / Moved by

Appuyée par / Seconded by

**1. Opening of the public meeting**

**070-S-017-005**

**3223701 Canada Inc. (Brigil)**

26-2018

Francis Brière

Marie-Noëlle Lanthier

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 51 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h30.

**Adoptée**

**2. Présentation**

**Be it resolved** that the public meeting convened under Section 51 of the Planning Act (1990) be opened at 6:30 p.m.

**Carried**

**2. Presentation**

### 3. Commentaires

- Sylvain Boudreault des Comtés unis de Prescott-Russell a présenté le plan de subdivision.
- Aucun commentaire / objection (par téléphone ou par écrit) reçu par M. Guylain Laflèche.
- Question - conseiller Marc Laflèche a demandé si le projet est commercial seulement ou s'il a un plan résidentiel.
  - o Guylain Laflèche a répondu que ce développement est seulement commercial et que tous les services seront offerts.
- Commentaire – Chris Perry a dit qu'il n'était pas content avec l'endroit choisi pour le chemin d'accès, qui est devant sa propriété. Il craint d'avoir de la difficulté à sortir de son entrée, surtout durant l'été quand il y a de la congestion causée par Calypso. Le problème de congestion majeur, durant presque 2 heures par jours, est peut-être causé par la minuterie des feux de circulation. Il recommande de placer le chemin d'accès plus loin sur Calypso.
  - o Guylain Laflèche a répondu qu'une étude de circulation fait partie du processus et que des pourparlers et des consultations vont avoir lieu avec le Ministère du Transport et les CUPR afin de gérer la circulation. L'étude va avoir lieu durant l'été, quand la circulation est plus achalandée, et le rapport sera ouvert au public.
- Question – Brian Bramall a noté qu'il y a deux développeurs différents. Il a demandé s'il va y avoir un chemin pour joindre les deux.
  - o Guylain Laflèche a répondu que oui, il va y avoir un chemin joignant les deux lotissements.
- Question - Sheril Perry a demandé si l'entrée de son terrain et le chemin d'accès vont correspondre.
  - o Guylain Laflèche a répondu que le plan présenté est seulement une proposition. Le tout va dépendre de l'étude de circulation.
- Commentaire – Chris Perry a dit qu'il est sceptique; il n'y a eu aucun progrès avec ce terrain.

### 4. Fermeture de l'assemblée publique

Résolution / Resolution n°  
 Proposée par / Moved by  
 Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée publique convoquée selon le article 51 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 56.

**Adoptée**

**François St -Amour**  
 Maire/Mayor

### 3. Comments

- Sylvain Boudreault from the United Counties of Prescott-Russell presented the Planning Rationale: Draft Plan of Subdivision and Rezoning.
- No comments or objections received (written or by telephone) by Guylain Laflèche;
- Question – Councillor Marc Laflèche asked if this project is commercial only or if there will have a residential aspect as well.
  - o Guylain Laflèche replied that the development is for commercial use only and the full utility services will be offered.
- Comment – Chris Perry said that he was not pleased with the location chosen for the access road, which is in front of his property. He is worried that he will not be able to get out of his driveway, especially during peak traffic hours in the summer caused by Calypso. The problem with high traffic congestion lasts about 2 hours and may be caused by the traffic lights' timer. He recommends placing the access road farther down Calypso.
  - o Guylain Laflèche replied that there will be a traffic study conducted and that it is part of the process. There will also be consultations and discussions between the UCPR and the Ministry of Transportation. The study will be conducted in the summer when traffic is at its busiest and the report will be open to the public.
- Question – Brian Bramall noted that there are two different developers. He asked if there will be a road to connect the two.
  - o Guylain Laflèche replied that there will be a road connecting the two subdivisions.
- Question – Sheril Perry asked if their entrance and the road access will correspond.
  - o Guylain Laflèche said that this is just a proposal. It will depend on the traffic study.
- Comment – Chris Perry said that he is skeptical; there has not been any progress on that land.

### 4. Adjournment of the public meeting

27-2018  
 Marie-Noëlle Lanthier  
 Marcel Legault

**Be it resolved** that the public meeting convened under Section 51 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:56 p.m.

**Carried**

**Josée Brizard**  
 Greffière / Clerk